

# AP 5.4

De multiples talents

051790



Imprimante polyvalente transfert thermique et thermique direct

Identity sticks



**AVERY  
DENNISON**

# AP 5.4 Les talents multiples dont vos produits ont besoin

051790

L'AP 5.4 peut vraiment tout faire ! Elle imprime les plaques signalétiques, les étiquettes adhésives, en papier, cartonnage et plastique comme le PE, PP, PVC et PA à une grande vitesse. Le résultat est impressionnant : une excellente qualité d'impression et une résistance aux intempéries comme aux produits chimiques ou abrasifs.

Elle imprime les codes-barres, les symboles électriques et autres symboles standards, les différentes polices et incrémente vos variables comme vous le souhaitez, sur tout type de matière.

L'AP 5.4 d'Avery Dennison est le partenaire idéal pour toutes vos diverses applications



## Polyvalente, puissante à prix défiant toute concurrence

Pour toutes vos différentes applications, vos étiquettes sont produites rapidement et facilement

Grâce à une parfaite compatibilité du film transfert, l'AP 5.4 vous permet de produire des étiquettes résistantes aux produits abrasifs, à l'eau et aux produits chimiques.

✓ Ceci la rend experte pour les impressions des plaques signalétiques, pour tout type d'appareils électriques. Votre produit sera étiqueté à vie et sa traçabilité par numéro de série sera garantie.

✓ Ces caractéristiques répondent pour les étiquettes de certaines pièces dans l'industrie automobile.

Identifier certaines pièces comme des câbles électriques ou des panneaux intérieurs de porte peut être assuré avec un étiquetage fiable.

### Les multi facettes de l'AP 5.4 offre de nombreux suppléments

- Une tête d'impression flat edge
- Compatible avec le standard Ethernet
- Afficheur graphic pour une lecture simple des messages (122 x 32 pixels)
- Une large variété de polices en standards, codes barres et graphiques
- Horloge temps réel

Opération rapide et facile : accès libre au module d'entraînement et d'impression

Polyvalente et précise : la haute qualité est atteinte avec les réglages d'impression idéaux pour votre application et la possibilité de les modifier par d'autres applications.

Compatible : simple à intégrer dans vos process et votre réseau interne via ses accessoires et sa connexion standard Ethernet.



# AP 5.4

## Des avantages universels

### Facile à utiliser

Des opérations simples avec des commandes de fonctionnement qui facilitent l'utilisation de l'AP 5.4. Les étiquettes et le film transfert thermique peuvent être changés très facilement, puisque l'ouverture de la machine se trouve sur le côté de celle-ci. Aucun outil ou accessoire n'est exigé pour changer la tête d'impression.

La pression de la tête d'impression peut être réglée très facilement à l'aide d'une vis accessible. De plus, l'afficheur graphic donne un menu et des messages en clair pour une utilisation plus facile.

### Polyvalente et fonctionnelle

Selon vos besoins, l'AP 5.4 peut imprimer des polices, des symboles standards et des codes barres sur une gamme de différents matériaux. La conception intelligente et robuste et les caractéristiques bien pensées sont des atouts en plus : par exemple, le module d'impression par l'entraînement de la matière, la maintenance

facile de la tête d'impression aussi bien que la mobilité des cellules.

### Adaptable avec des extensions modulaires

L'AP 5.4 est équipée d'une connexion Ethernet qui lui permet de faire partie intégrante de votre système informatique. Alternativement, il peut être utilisé en autonome dans vos process de travail. Une large gamme d'accessoires par exemple, le massicot, le réenrouleur et la distribution à l'unité \* s'assurent que vos process sont optimisés.

### AP 4.4 - l'alternative futée

Naturellement, si toutes vos exigences sont juste d'imprimer des étiquettes, l'AP 5.4 est disponible en version basique - l'AP 4.4. La convivialité et la construction robuste font de l'AP 4.4 un partenaire digne de confiance. Et la gamme des matières qu'elle peut imprimer est assez grande pour assurer que l'AP 4.4 répond à toutes vos exigences. Les caractéristiques détaillées peuvent être trouvées au verso.

\* disponibles à partir du 06/2003

# L'AP 5.4 / AP 4.4 en un coup d'oeil

	AP 5.4	AP 4.4
Technologie d'impression	Transfert thermique et thermique direct	
Résolution d'impression	203 / 300 dpi	203 dpi
Vitesse d'impression	50 – 200 mm/s (203 dpi) 50 – 150 mm/s ( 300 dpi)	
Longueur d'impression	5 – 1000 mm	
Largeur d'impression	Jusqu'à 105 mm	
Mémoire	16 MB RAM / 2 MB Flash ROM	8 MB RAM / 2 MB Flash ROM
Emulation	EasyPlug, ZPL* (*à partir du 03/2003)	
Interfaces	Parallèle Centronics et série RS 232 C, Ethernet USB Slave V 1.1*, PS/2 Version prépa AP 5.4 : connecteur additionnel pour la périphérie	Parallèle Centronics et série RS 232 C, USB Slave V 1.1
Polices	17 polices sont incluses OCR-A et OCR-B, 2 polices vectorielles, polices true type supportées, extensible en X/Y jusqu'au facteur 8. Rotation 90°, 180°, 270°	
Codes barres	1-dimension: EAN 8 et EAN 13 avec add-on 2 et 5, UPC-A, UPCE, Code 39, Code 39 Ratio 3:1 et Ratio 2,5:1, Code ITF, Codabar, UPS Code 128, Code 2/5, Code 2/5 1, Code 2/5 5, Code 2/5 entrelacé Ratio 1:3, Code 2/5 Matrix Ratio 1:2,5 ; Code 2/5 Matrix Ratio 1:3 ; Code MSI, Code EAN 128 ; Postcode, UPS Code 128 ; tous les codes barres peuvent être agrandis 16 fois en largeur et en hauteur ; 2-dimensions: Data Matrix Code, Maxi Code, PDF417, Codablock F	
Graphiques	BMP, PCX, JPG, TIF, GIF	
Logiciel	Drivers windows® ( 95 / 98 / 2000 / NT / XP )	
Type de matière	Etiquettes rouleaux, toutes les matières pour le thermique direct et le transfert thermique PE, PP, PVC, PA. Largeur matière : jusqu'à 120 mm. Grammage : 60 à 240 g/m <sup>2</sup> Diamètre extérieur du rouleaux jusqu'à 210 mm avec un diamètre intérieur de 1,5", 3", 4"	
Film transfert thermique	Largeur du film de 25 à 114 mm, diamètre extérieur max : 80 mm longueur jusqu'à 500 m. Diamètre intérieur de 25 mm, enroulement intérieur (extérieur possible)	
Afficheur	Affichage éclairé, 2 lignes de 16 caractères chacune, multilingues (122 x 32 pixels)	
Poids	14 kg	
Dimension	272 x 260 x 462 mm	
Alimentation	100 – 240 V, 50 / 60 Hz	
Standards	CE, GS	
Environnement requis	Températures de 5 à 40°C et 30 - 85% d'humidité	
Accessoires (standards)	Horloge temps réel	Aucun
Accessoires (option)	Version autonome avec clavier, pédale de déclenchement Cellule réflex, carte d'entrée/sortie avec RS-232/422/485 Sur demande Kit RFID avec scanner intégré Version prépa AP 5.4: Massicot, réenrouleur externe et interne* , kit de distribution*	Pédale de déclenchement

Windows® Marque déposée.

\* disponibles à partir du 06/2003

Le nom d'Avery Dennison est mondialement associé à l'étiquetage de qualité. En complément à nos systèmes de pose, d'impression et à nos imprimantes transfert thermique, nous proposons également :



Service



Logiciel



Consommable

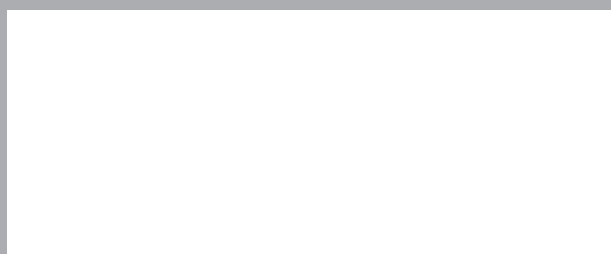


**Vous n'êtes jamais  
très loin d'une unité  
Avery Dennison :**

Allemagne  
Angleterre  
Benelux

Danemark / Scandinavie  
Italie  
Turquie

USA  
République populaire de Chine / Hong Kong



Identity sticks